



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ LED-телевизор*

*В LED-телевизоре LG установлен ЖК-дисплей со светодиодной подсветкой.

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования. Оборудование соответствует требованиям Технического Регламента «Ограничение использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании».



P/NO: MFL67688517 (1407-REV07)

Напечатано в России.

Изготовитель:

ООО «ЛГ Электроникс РУС»

Адрес: 143160, РФ, Московская область, Рузский район,

СП Дороховское, 86-й км. Минского шоссе, д.9

EAC



004

Продукт с радиочастотными модулями/
Продукти з радіочастотними модулями



Продукты без радиочастотных модулей/
Продукти без радіочастотних модулів

www.lg.com

СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ / ЗМІСТ

A-3 Настройка ТВ / Теледидарды жөнге салу / Налаштування ТВ

- A-3 Подсоединение подставки /Сүйемелді жалғау /Під'єднання підставки
- A-5 Укладка кабелей /Кет- көбіл/ Закріплення кабелів

ОБЩЕЕ

СПИСОК ЯЗЫКОВ / ТІЛДІҢ ТІЗБЕСІ / СПИСОК МОВ

- Русский
- Қазақша
- Українська

ЯЗЫКИ

B-1 УСТАНОВКА ПОДКЛЮЧЕНИЙ / ҚОСЫЛЫМДАРДЫ ОРНАТУ / ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ

- B-1 Подключение антенны /Антеннаны қосу /Підключення до антени
- B-2 Подключение спутниковой тарелки /Жер-серіктік антеннаны қосу / Підключення до супутника
- B-2 HDMI-соединение /HDMI - қосу /HDMI-підключення
- B-3 MHL- подключение/MHL- қосу/MHL- підключення
- B-4 Компонентное подключение/Компонентті қосу /Компонентне підключення
- B-5 Композитное (AV) подключение/Композит (AV) қосу /Композитне (AV) підключення
- B-5 Подключение наушников /Құлаққаптың қосуы /Підключення навушників
- B-6 Вывод звука / Дыбыстың тұжырымы/Аудіо підключення
- B-6 Подключение оптического звукового устройства /Оптикалық дыбысты құрылымның қосуы/
Підключення оптичного звукового пристрою
- B-7 Подключение внешних USB-устройств /Сыртқы USB- құрылымның қосуы/Підключення зовнішніх USB-пристроїв
- B-8 Подключение САМ-модуля (Conditional Access Module - Модуль Условного Доступа)/
САМ-модуля қосуы (Шартты рұқсат алудың модульсы) немесе СІ модуль /
Підключення САМ-модуля (Модуль умовного доступу) або СІ-модуль)
- B-8 Подключение по СКАРТ /Қосу ша СКАРТ /Підключення по СКАРТ

B-12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАР / ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩЕЕ

Настройка ТВ / Теледидарды жөнгө салу / Налаштування ТВ

Изображение может отличаться от Вашего ТВ.

Сурет сіздің ТВ деген ажыратылу біледі.

Зображення може дещо відрізнятися від реального вигляду вашого телевізора.

Подсоединение подставки /

Сүйемелді жалғау /

Під'єднання підставки

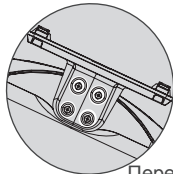
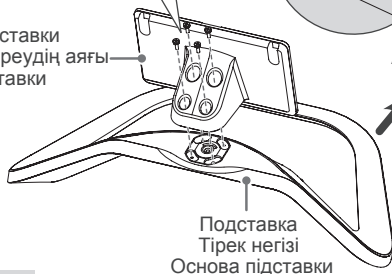
Вид сверху
Көрініс сверху
Вид зверху

LA643*/LA61**

1

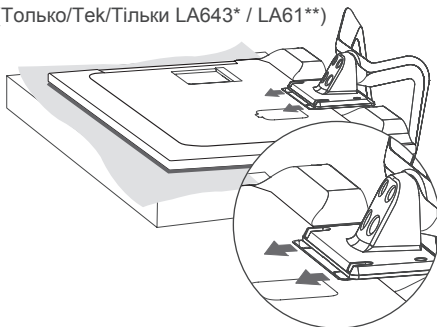


Ножка подставки
Астынан тіреудің аяғы
Ніжка підставки

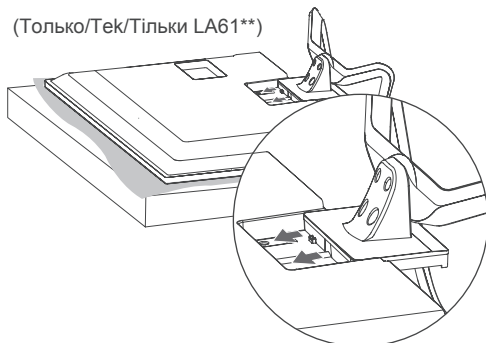


2

(Только/Тек/Тільки LA643* / LA61**)

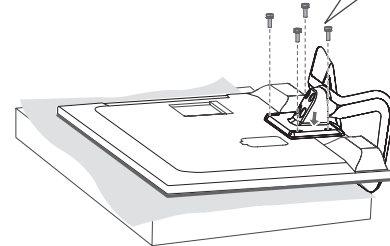
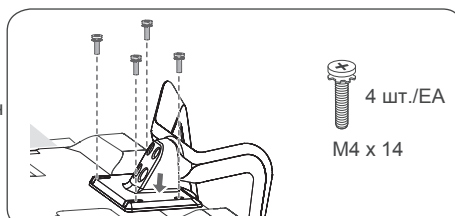


(Только/Тек/Тільки LA61**)

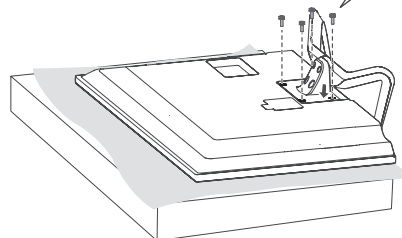
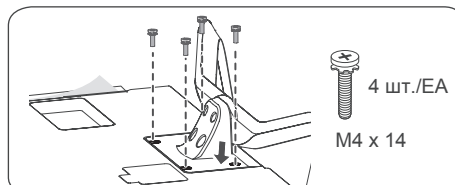


3

(Только/Тек/Тільки LA643*)



(Только/Тек/Тільки LA61**)

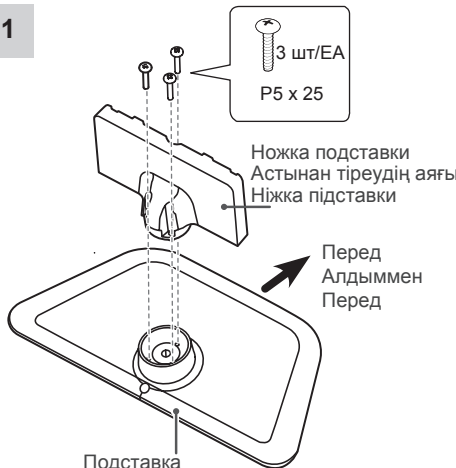


ПОДСОЕДИНЕНИЕ

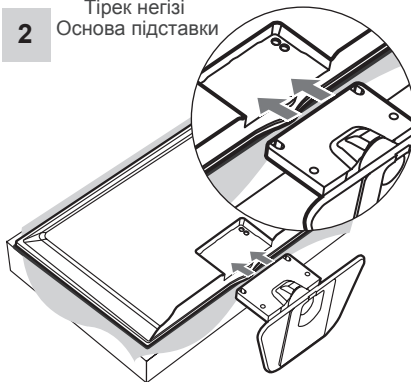
A-4 ПОДСТАВКИ / СҮЙЕМЕЛДІ ЖАЛҒАУ / ПІД'ЄДНАННЯ ПІДСТАВКИ

LN54/53** / LB53**

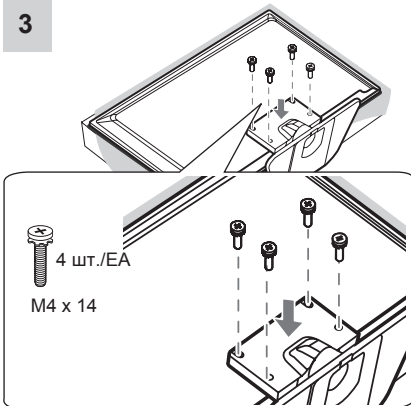
1



2



3



ВНИМАНИЕ / ЕСКЕРТУ

УВАГА

■ При подсоединении подставки к телевизору, положите его на стол или плоскую поверхность с подложенной мягкой тканью, экраном вниз, чтобы предотвратить появление царапин на экране.

При астынан тіреудің подсоединении теледидарға, қарамастан оны үстелге астына жай- жұмсақпен сал- матамен немесе тайқы бетті, экранмен төмен, болдырмау чтобы айғыздың біт- экранда.

При приєднанні підставки до телевізора, покладіть його на стіл або плоску поверхню з підкладеною м'якою тканиною, екраном донизу, щоб запобігти появі подряпин на екрані.

■ Убедитесь, что винты установлены правильно, и, надежно закреплены. (Если винты не закреплены достаточно надежно, телевизор может наклониться вперед после установки).

Илан-, не бұрандалар дұрыс тағайынды және сенімді бекітулі.

(Олар біраз сенімді бекітулі, қарамастан теледидар кейін қондырғының жығылу біледі).

Переконайтеся, що гвинти встановлені правильно і надійно закріплені.

(Якщо вони не закріплені досить надійно, телевізор може власти після установки)

■ Не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании винтов. В противном случае, это может привести к поломке винта и повреждению телевизора.

Әдеттен тыс мехнаттарды при бұранданың созбалауының қоса бермеппін. Әйтпесе, сол к бұранданың бұзылуының және теледидардың бұзылуының келтіру біледі.

Не натискайте при затягуванні гвинтів. В іншому випадку, це може призвести до поломки гвинта і пошкодження телевізора.



ПРИМЕЧАНИЕ/

ЕСКЕРТПЕ/ ПРИМІТКА

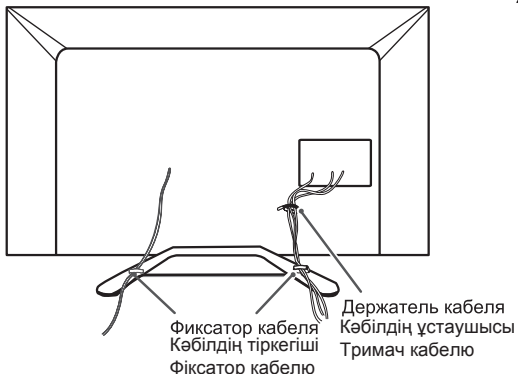
• Отсоедините подставку от телевизора, прежде чем крепить телевизор на стену, выполняя процедуру прикрепления в обратном порядке.

• Астынан тіреуді теледидардан отсоедините, алдымен немен крепить теледидар қабырғаға, прикреплениа рәсімін қарама-қарсы тәртіпте орындай.

• Від'єднайте підставку від телевізора, перш ніж кріпити телевізор на стіну, виконуючи процедуру прикріплення в зворотному порядку.

**УКЛАДКА КАБЕЛЕЙ /
КЕТ- КӨБІЛ/
ЗАКРІПЛЕННЯ КАБЕЛІВ**

Только/Тек/Тільки LA643*/LA61**)

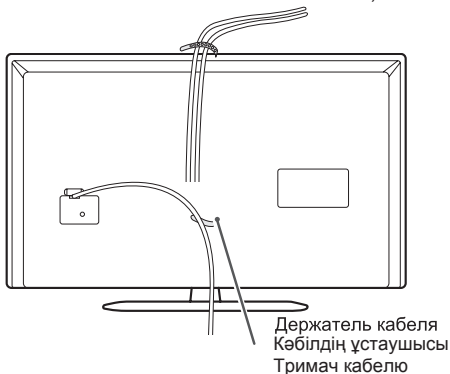


- 1 Аккуратно расположите все кабеля вместе при помощи держателя кабеля

Мұқият барлықты көбілдің бір арқылы көбілдің ұстаушысының аударып аласындар

Ақуратно розташуйте всі кабелі разом за допомогою фіксатора кабелю

Только/Тек/Тільки LN54** / LN53** / LB53**)



1. Сборка и укл-дка кабелей вместе, при помощи держателя кабеля./
Жиын және көбілдің қалауы бір, при көмекте көбілдің ұстаушысының./
Збірка і укладання кабелів разом, за допомогою утримувача кабелю.

2. Расположение фиксатора проводов на телевизоре.
Тартылымның тіркегішінің жайлауы теледидарда/
Розташування фіксатора проводів на телевізорі./



**ПРИМЕЧАНИЕ/
ЕСКЕРТПЕ
ПРИМИТКА**

- Не перемещайте телевизор, удерживая его за держатель кабеля (проводов). В противном случае он может сломаться и привести к повреждению телевизора.
- Теледидарды орын алмастырмаппын, оның соңмен көбілдің(тартылымдардың) ұстаушысының тоқтата. Әйтпесе ол және теледидардың бұзылуына деген келтір- майысу біледі.
- Не рухайте телевизор, утримуючи його за утримувач кабелю (проводів). В іншому випадку він може зламатися і пошкодити телевізора.





РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ LED-телевизор*

*В LED-телевизоре LG установлен ЖК-дисплей со светодиодной подсветкой.

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования. Оборудование соответствует требованиям Технического Регламента «Ограничение использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании».

СОДЕРЖАНИЕ

3 ЛИЦЕНЗИИ

3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

4 ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 10 Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)

12 ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ

12 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 12 Распаковка
15 Принадлежности, приобретаемые отдельно
16 Элементы и кнопки
17 Поднятие и перемещение телевизора
18 Установка на столе
20 Крепление на стене

21 ПУЛЬТ ДУ

23 РАЗВЛЕЧЕНИЯ

- 23 Подключение к проводной сети
23 Настройка сети

24 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

25 ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 25 Чистка телевизора
25 Экран, рамка, корпус и подставка
25 Кабель питания

26 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

27 НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.

ВНИМАНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Примечание помогает понять безопасный способ использования устройства и следовать ему. Пожалуйста, внимательно прочитайте это примечание, прежде чем использовать устройство.

ЛИЦЕНЗИИ

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу www.lg.com.



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби" и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными в США и других странах товарными знаками компании HDMI Licensing LLC.



СВЕДЕНИЯ О DIVX VIDEO: DivX® — это цифровой формат видео, созданный компанией DivX, LLC, дочерней компанией Rovi Corporation. Данное устройство имеет официальную сертификацию DivX Certified® для воспроизведения видео DivX. Посетите веб-сайт divx.com для получения дополнительной информации и загрузки программного обеспечения для преобразования видео в формат DivX.

СВЕДЕНИЯ О DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Для воспроизведения фильмов DivX Video-on-Demand (VOD) устройство DivX Certified® должно быть зарегистрировано. Чтобы получить код регистрации, перейдите в раздел DivX VOD меню настройки устройства. Для получения дополнительной информации о выполнении регистрации перейдите по адресу: vod.divx.com.

"DivX Certified® для воспроизведения видео DivX® с разрешением до HD 1080p, включая содержимое со статусом Premium".

"DivX®, DivX Certified® и соответствующие логотипы являются товарными знаками компании Rovi Corporation или ее дочерних компаний и используются по лицензии."

«Защищено одним или несколькими из следующих патентов:
7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274»

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>. Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: opensource@lge.com. Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочитайте эти инструкции по технике безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

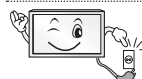


- Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:
 - под воздействием прямых солнечных лучей;
 - в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
 - вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
 - вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
 - в местах, не защищенных от дождя или ветра;
 - вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



- Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли.
Это может привести к пожару.



- Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



- Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств).
Иначе возможно поражение электрическим током или иная травма.



- Плотно вставляйте кабель питания в разъем.
Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



- Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели.
Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



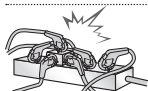
- Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания.
Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



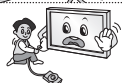
- Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх.
Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



- При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях.
Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



- Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке на несколько потребителей. Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



- При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся. Это может привести к травме или повреждению телевизора.



- Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей. Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушью. Держите ее в недоступном для детей месте.



- Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор. Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



- Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их. Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



- Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку. Возможно поражение электрическим током. (в зависимости от модели)



- Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства. Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



- Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, закладки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства. Возможно поражение электрическим током, пожар или травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.



- Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможно поражение электрическим током или пожар.



- Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к травме или повреждению устройства.



- Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы. Возможно поражение электрическим током.



- Не прикасайтесь к стенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение. Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.



- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство.
- Возможно поражение электрическим током или пожар. Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



- Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:
 - Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
 - Устройство было повреждено.
 - В устройство попали посторонние предметы.
 - Из устройства шел дым или странный запах.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания. Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти утечка тока, поражение электрическим током или пожар.



- На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).

- Не устанавливайте это устройство на стену, где оно может быть подвержено воздействию масляных паров (например, на кухне, рядом с плитой). Это может повредить устройство и привести к его падению.

**ВНИМАНИЕ!**

- Установите устройство в месте, где нет радиопомех.



- Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны.

Это может привести к поражению электрическим током.

- Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой травму или повреждение устройства.



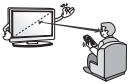
- При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к травме.

• Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное VESA-крепление для монтажа на стене (дополнительные детали) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью настенного монтажного кронштейна (дополнительные детали) надежно закрепите его во избежание падения устройства.

• Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.



- Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.



- При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора.

Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.



- Используйте только указанный тип батарей. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



- Не используйте новые батареи вместе со старыми. Это может привести к перегреву и протечкам батарей.

• Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.

- НЕ вставляйте перезаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



- Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.



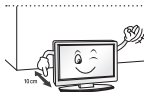
- Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



- При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину. Иначе устройство может упасть, что приведет к травме или повреждению устройства.

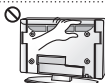


- Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения). Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.



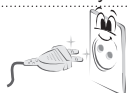
- Соблюдайте инструкции по установке, приведенные далее, чтобы предотвратить перегрев устройства:
 - Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
 - Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в серванте).
 - Не устанавливайте устройство на ковер или подушку.
 - Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторой.

Иначе может произойти возгорание.

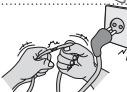


- Не прикасайтесь к вентиляционным отверстиям при просмотре телевизора в течение долгого времени, поскольку они могут сильно нагреться. Это не влияет на работу или производительность устройства.

- Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.



- Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке. Это может привести к пожару.



- Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, стенные розетки и точки соединения провода с устройством.



- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.



- Старайтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения на экране.



- При чистке устройства и его компонентов сначала отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

- Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока даже при выключении с помощью переключателя питания.



- Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку. Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.



- При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели. Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



- Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое. Иначе возможно получение травмы.



- Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей. Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



- Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



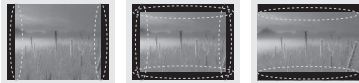
- Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



- ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселей. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (красные, синие или зеленые) размером 1 ppm. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства. Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежного возмещения.



- В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться. Это происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.



- Отображение неподвижного изображения (например, логотипа вещаемого канала, экранного меню, сцены из видеоигры) в течение длительного времени может привести к повреждению экрана и появлению остаточного изображения. Настоящая гарантия на устройство не распространяется на появление остаточного изображения.

Не допускайте отображения статичного изображения в течение длительного времени (двух и более часов для ЖК-телевизоров, одного и более часов для плазменных телевизоров). Кроме того, остаточное изображение по краям экрана может появиться при просмотре изображения в формате 4:3 в течение длительного периода времени. Эта проблема также встречается в сторонних продуктах, и не является поводом для обмена или денежного возмещения.

• Звук, издаваемый устройством

Треск: треск, который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подверженных температурной деформации. Гудение электрической цепи/жужжание панели: из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства. Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Условия просмотра

- Время просмотра
 - При просмотре 3D-изображения каждый час следует делать 5—15-минутные перерывы.
- Просмотр 3D-изображения в течение длительного времени может стать причиной головной боли, головокружения, усталости или дискомфорта.

Люди, подверженные припадкам от светового воздействия или имеющие хронические заболевания

- Некоторые зрители могут испытывать припадки или другие симптомы в результате воздействия импульсов света или определенного его сочетания в 3D-изображении.
- Не следует смотреть 3D-видео, если чувствуется тошнота, при беременности и / или хронических заболеваниях, таких как эпилепсия, расстройство сердечной деятельности или при проблемах с давлением и т.д.
- 3D-изображения не рекомендуются к просмотру людям со стереослепотой или стереоаномалиями. Может появиться двоение изображения или дискомфорт.
- В случае страбизма (косоглазие), амблиопии (пониженное зрение) или астигматизма могут возникнуть сложности в распознавании глубины, может быстро наступать усталость из-за двоения изображения. Рекомендуется делать более частые перерывы.
- Если зрение левым и правым глазом различается, то перед просмотром 3D-изображений следует пройти осмотр у окулиста.

Симптомы, при которых требуется прекратить просмотр 3D-изображения или сделать перерыв

- Не следует смотреть 3D-изображение при усталости от недостатка сна, переутомлении или опьянении.
- В этом случае следует прекратить просмотр 3D-изображения и отдохнуть, чтобы данные симптомы прошли.
 - Если симптомы сохраняются, то следует обратиться к врачу. Симптомы включают головную боль, боль в глазах, головокружение, тошноту, сердцебиение, расфокусировку изображения, дискомфорт, двоение изображения, зрительный дискомфорт и усталость.

**ВНИМАНИЕ!****Условия просмотра**

- Расстояние просмотра
 - При просмотре 3D-видео рекомендуется находиться на расстоянии не менее двух диагоналей экрана от телевизора. Если при просмотре 3D-видео вы чувствуете дискомфорт, отодвиньтесь от телевизора дальше.

Возраст зрителей

- Младенцы/дети
 - Просмотр 3D-изображений детьми до 6 лет запрещен.
 - Дети до 10 лет, поскольку их зрение развивается, имеют повышенную восприимчивость и перевозбуждаются (например, пытаются дотронуться до экрана или прыгнуть в него). Просмотр 3D-изображений детьми должен строго контролироваться.
 - У детей более выражена бинокулярная диспаратность 3D-изображений, чем у взрослых, поскольку расстояние между глазами у них меньше. Таким образом, одно и то же стереоизображение для них выглядит более глубоким, чем для взрослых.
- Подростки
 - Подростки до 19 лет могут иметь повышенную чувствительность из-за световой стимуляции 3D-изображения. Рекомендуем им воздерживаться от длительного просмотра 3D-изображений в состоянии усталости.
- Пожилые люди
 - Для пожилых людей стереозффект 3D-изображений может быть менее выражен, чем для молодых. Не следует располагаться к телевизору ближе, чем рекомендуется.

Меры предосторожности при использовании 3D-очков

- Убедитесь в том, что вы используете 3D-очки производства LG. Иначе качественное отображение 3D-видео может не обеспечиваться.
- Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- Применение модифицированных 3D-очков может привести к напряжению зрения или искажению изображения.
- Не подвергайте 3D-очки воздействию чрезвычайно высоких или низких температур. Это может привести к их деформации.
- 3D-очки легко сломать или поцарапать. Используйте только чистую мягкую ткань для очистки линз. Не царапайте поверхность линз 3D-очков острыми предметами и не очищайте их химическими веществами.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- В дальнейшем этот телевизор может получить новые функции.
- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если какое-то время телевизор не смотрят, следует выключить его, чтобы снизить потребление энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости изображения. При этом будут снижены и эксплуатационные расходы.

ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ

- 1 Откройте упаковку и убедитесь в наличии полного комплекта аксессуаров.
- 2 Подсоедините подставку к телевизору.
- 3 Подключите внешнее устройство к телевизору.
- 4 Убедитесь в том, что сетевое подключение доступно.
Функции настройки сети можно использовать, только если сеть подключена. (в зависимости от модели)

СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Распаковка

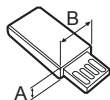
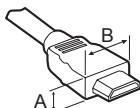
Комплект должен включать следующие элементы. В случае отсутствия аксессуаров обратитесь в магазин, в котором был куплен этот товар. Рисунки в инструкции могут отличаться от данного устройства и его элементов.

**ВНИМАНИЕ!**

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Какие - либо повреждения или ущерб, вызванные использованием деталей не одобренных производителем, не являются гарантийным случаем.
- На экране некоторых моделей может быть тонкая пленка; не снимайте ее.

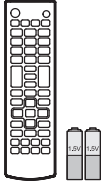
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Комплектация вашего продукта может отличаться в зависимости от модели.
- Спецификации продуктов или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций продукта.
- Для оптимального соединения кабели HDMI и USB-устройства должны иметь кайму толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель с поддержкой USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не входит в порт USB на вашем телевизоре.



*A ≤ 10 мм

*B ≤ 18 мм



Пульт ДУ и батареи (AAA)
(см. стр. 21, 22)



Руководство пользователя



Кабель питания



Держатель для кабеля
(в зависимости от модели)
(см. стр. А-4)



3D-очки
Количество 3D-очков может отличаться в зависимости от модели или страны.
(Только для LA643*/LA61**)



Винты для подставки
8шт, М4 x 14
(Только для LA643*/LA61**)
(см. стр. А-3)



Винты для подставки
3шт, P5 x 25
4шт, М4 x 14
(LN54** / LN53** / LB53**)
(см. стр. А-3)



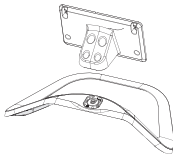
Винт для настольной подставки
(2шт : Только для 32/42/47LA643*, 32/42/47LA61**
(1шт : Только для LN54** / LN53** / LB53**)
(см. стр. 19)



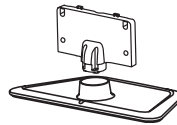
Кабель для настольной подставки
2шт
(Только для 32/42/47LA643*, 32/42/47LA61**)
(см. стр. 19)



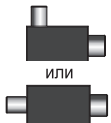
Винт для кронштейна
2шт, М4 x 8
(Только 32/42LA643*, 32/42LA61**)
2шт, P4 x 8
(Только 47LA643*, 47LA61**)
(см. стр. 19)



Стойка / Основание
(Только для LA643*/LA61**)
(см. стр. А-3)



Стойка / Основание
(Только для LN54** / LN53** / LB53**)
(см. стр. А-3)



Изолятор
(в зависимости от модели)
(см. стр. 14)

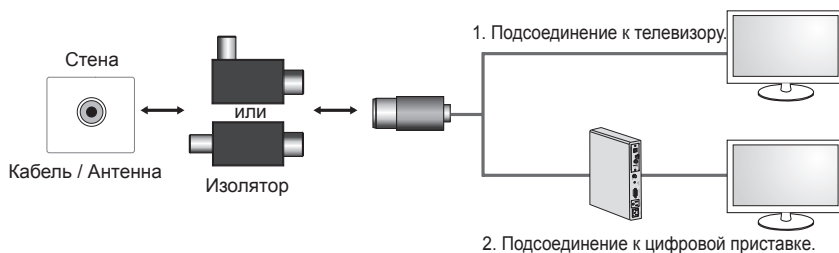


Внутренние прокладки для настенного крепления
4 шт.
(Только LA643*)
(см. стр. 20)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Руководство по установке антенного изолятора
- Используйте для установки телевизора в месте, где существует разность потенциалов между телевизором и GND (землей) сигнала антенны.
 - » Если существует разность потенциалов сигнала антенны между телевизором и GND (землей), то контакт антенны может сильно нагреться, а перегрев может привести к несчастному случаю.
- Безопасность во время просмотра телевизора можно увеличить путем эффективного снятия напряжения электропитания с телевизионной антенны. Рекомендуется прикрепить изолятор к стене. Если изолятор невозможно прикрепить к стене, прикрепите его к телевизору. Избегайте отсоединения антенного изолятора после его установки.
- Сначала убедитесь, что телевизионная антенна подключена.



Подсоедините окончание изолятора к розетке кабеля/антенны, а другой его конец к телевизору или цифровой приставке.

“Оборудование, подключенное к заземлению через сеть или с помощью другого оборудования с подключением к заземлению и к системе кабельного вещания с помощью коаксиального кабеля, может в некоторых случаях создать опасность пожара. Подключение к системе кабельного вещания должно осуществляться через устройство, обеспечивающее электрическую изоляцию ниже определенного диапазона частот (гальванический разъединитель, см. EN 60728-11)”

При использовании изолятора РЧ может произойти небольшая потеря чувствительности сигнала.

Принадлежности, приобретаемые отдельно

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления. Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру. Данные устройства работают только с совместимыми моделями.



AG-F*, AG-F*****
3D-очки



AG-F*DP**
Очки Dual Play



Аудиоустройство LG

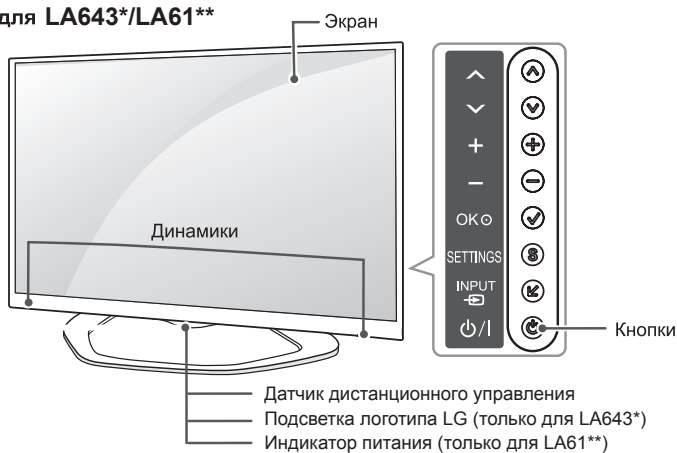
РУССКИЙ

Совместимость	LA643*/LA61**	LN54**/53** LB53**
AG-F***, AG-F*** 3D-очки	•	
AG-F***DP Очки Dual Play	• (в зависимости от модели)	
Аудиоустройство LG	•	•

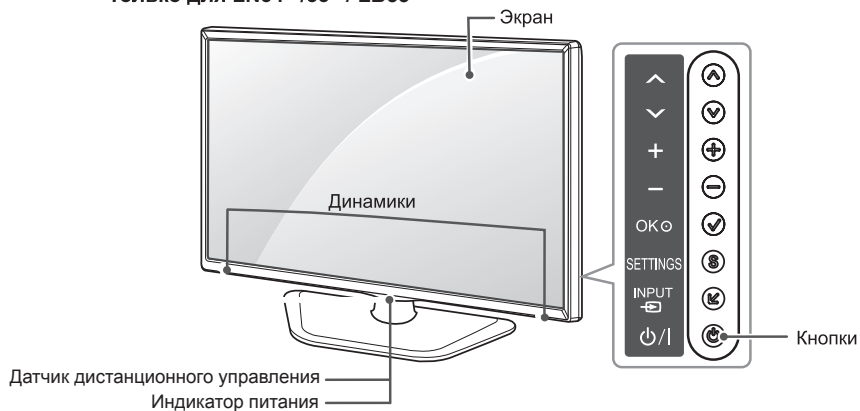
Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.

Элементы и кнопки

Только для LA643*/LA61**



Только для LN54**/53**/ LB53**



Кнопка	Описание
↑ ↓	Прокрутка по списку сохраненных каналов.
+ -	Настройка громкости.
OK	Выбор подсвеченного пункта меню или подтверждение ввода.
SETTINGS	Переход в главное меню или сохранение введенных данных и выход из меню.
INPUT	Изменение источника входного сигнала.
Power	Включение или выключение устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы включить или выключить индикатор питания, выберите в главном меню **OPTION (ОПЦИИ)**.

Поднятие и перемещение телевизора

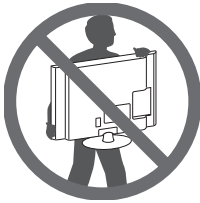
Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.



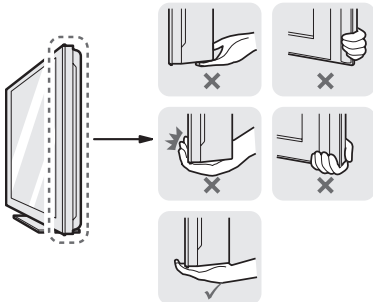
ВНИМАНИЕ!

- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.

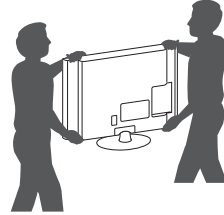
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



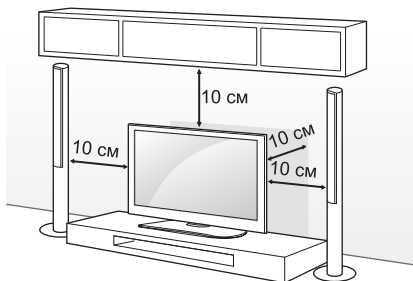
- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.



- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
- При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.

Установка на столе

- 1 Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
 - Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



- 2 Подключите шнур питания к розетке.



ВНИМАНИЕ!

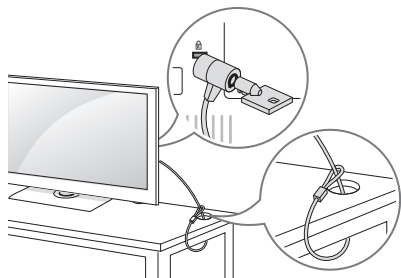
- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

Использование системы безопасности Kensington

(Этот компонент доступен не для всех моделей). Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

Разъем системы безопасности Kensington находится на задней крышке телевизора. Дополнительная информация об установке и использовании приведена в руководстве к системе безопасности Kensington или на сайте <http://www.kensington.com>.

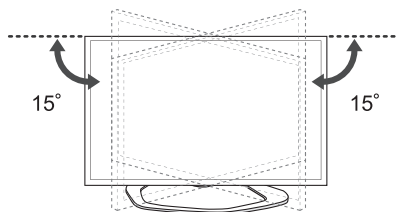
Продевание кабеля системы безопасности Kensington через телевизор и отверстие в столе.



Регулировка угла обзора телевизора

(Только для LA643*/LA61**)

Поверните телевизор на 15 градусов влево или вправо для улучшения видимости с места просмотра.



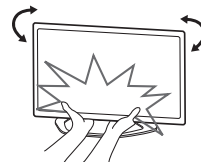
ВНИМАНИЕ!

При регулировке угла обзора устройства будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы.

- » Не допускайте защемления рук или пальцев, т.к. это может привести к травме. При слишком большом наклоне телевизор может упасть, что приведет к его повреждению или травме.



<Задняя часть>



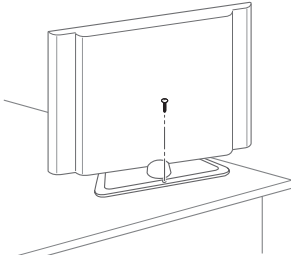
<Вид спереди>

Закрепление телевизора на столе

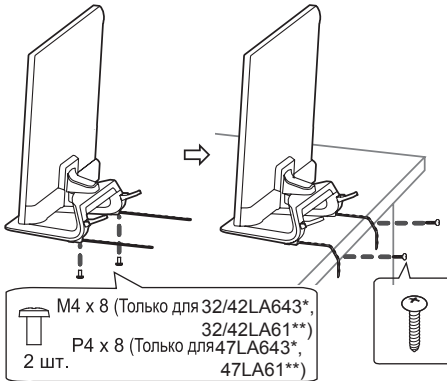
Закрепите телевизор на столе для предотвращения наклона вперед, повреждения и потенциального травмирования.

Для закрепления телевизора на столе вставьте и затяните комплектный винт на задней панели подставки.

(Только для LN54**/53**, LB53**)



(Только для 32/42/47LA643*, 32/42/47LA61**)

**ВНИМАНИЕ!**

(Только 32/42/47LA643*, 32/42/47LA61**)

Крепление телевизора к столу

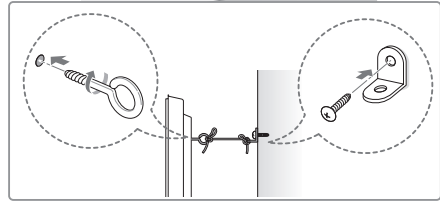
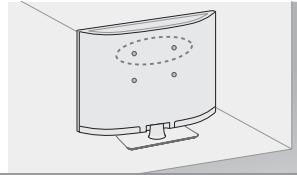
1. Подсоедините кабели для настольной подставки к основанию с помощью винтов для кронштейна.
2. Зафиксируйте кабели для настольной подставки к столу с помощью винтов для настольной подставки.
3. Когда телевизор будет закреплен, пододвиньте стол вплотную к стене. Иначе дети могут получить травмы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Для предотвращения опрокидывания телевизор должен быть прикреплен к столу или стене согласно инструкциям по монтажу. Опрокидывание, тряска или раскачивание телевизора может привести к травме.

Закрепление телевизора на стене

(этот компонент доступен не для всех моделей).



- 1 Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
 - Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- 2 Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов. Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- 3 Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейнам. Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.

**ВНИМАНИЕ!**

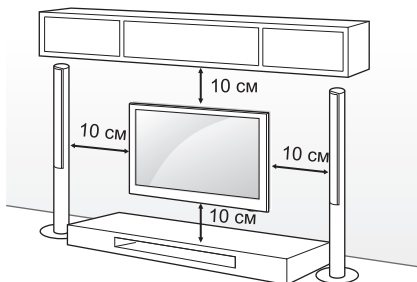
- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

Крепление на стене

Осторожно прикрепите настенный кронштейн (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированному специалисту. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.

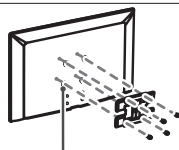
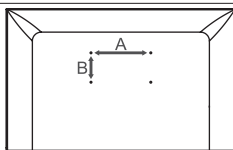


Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам VESA. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

Принадлежности, приобретаемые отдельно (кронштейн для настенного крепления)

Модель	32LA61** 32LN54**/32LN53** 32LB53**	32LA643* 42LA61** 37/39/42LN54**
VESA (A x B)	200 x 100	200 x 200
Стандартный винт	M4	M6
Количество винтов	4	4
Кронштейн для настенного крепления	LSW130B	LSW230B MSW240
Модель	42/47/55LA643* 47LA61** 47/50LN54**	
VESA (A x B)	400 x 400	
Стандартный винт	M6	
Количество винтов	4	
Кронштейн для настенного крепления	LSW430B MSW240	

Кронштейн для настенного крепления			
LSW130B	LSW230B	LSW430B	MSW240



Кронштейн для настенного крепления

ВНИМАНИЕ!

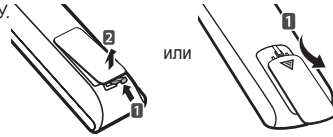
- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту VESA. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования или использования неправильных аксессуаров.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов стандарта VESA.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.
- При креплении телевизора к кронштейну для настенного крепления стороннего производителя вставьте внутренние прокладки для настенного крепления в отверстия для крепления телевизора к стене для сохранения его вертикального положения. Внутренние прокладки для настенного крепления не следует использовать с кронштейном для настенного крепления LG. (только для LA643*)

ПУЛЬТ ДУ

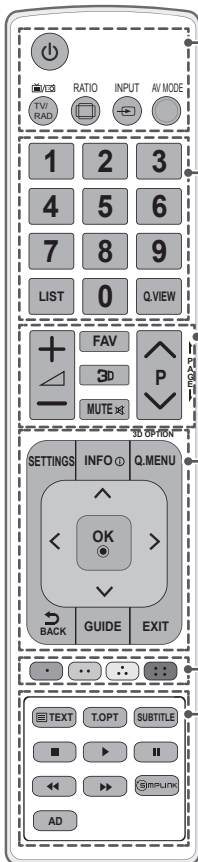
Описания в данном руководстве относятся к кнопкам на пульте ДУ. Внимательно прочитайте настоящее руководство и правильно используйте телевизор. Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В ААА) с учетом ⊕ и ⊖, указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку отсека. Для извлечения батарей выполните действия по их установке в обратном порядке.



ВНИМАНИЕ!

• Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.

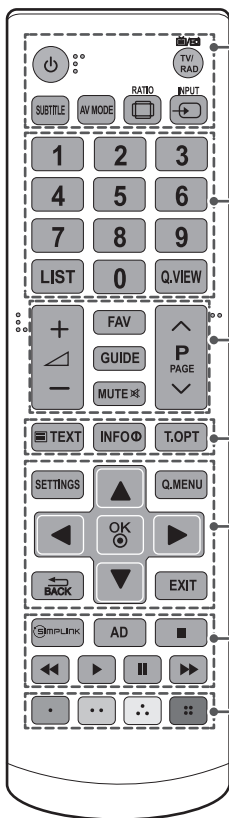
Направляйте пульт ДУ на телевизор.
(Только для LA643*, LA61**)



<p>⏻ (ПИТАНИЕ) Включение и выключение телевизора.</p> <p>TV/RAD Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.</p> <p>RATIO Изменение размеров изображения.</p> <p>INPUT Изменение источника входного сигнала.</p> <p>AV MODE Выбор режима AV.</p>
<p>Цифровые кнопки Ввод чисел.</p> <p>LIST Доступ к списку сохраненных программ.</p> <p>Q.VIEW Возврат к ранее просматриваемой программе.</p>
<p>+ / - Настройка громкости.</p> <p>FAV Доступ к списку избранных каналов.</p> <p>3D Просмотр 3D-видео.</p> <p>MUTE Выключение звука.</p> <p>^ P v Переход между сохраненными программами или каналами.</p> <p>← PAGE → Переход к предыдущему или следующему экрану.</p>
<p>3D OPTION Просмотр 3D-видео.</p> <p>SETTINGS Доступ к главному меню.</p> <p>INFO Отображение информации о текущей программе и экране.</p> <p>Q.MENU Доступ к быстрому меню.</p> <p>Кнопки навигации (вверх/вниз/влево/вправо) Прокрутка меню или параметров.</p> <p>OK Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.</p> <p>BACK Возврат на предыдущий уровень.</p> <p>GUIDE Показ программы передач.</p> <p>EXIT Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.</p>
<p>Цветные клавиши Доступ к специальным функциям некоторых меню. (● : Красный, ● : Зеленый, ● : Желтый, ● : Синий)</p>
<p>Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА (TEXT/T.OPT) Эти кнопки используются для работы с телетекстом.</p> <p>SUBTITLE Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.</p> <p>Кнопки управления (■, ▶, , ◀, ▶) Управление в меню «МУЛЬТИМЕДИЯ» или меню SIMPLINK-совместимых устройств (USB, SIMPLINK).</p> <p>SIMPLINK Доступ к видеоустройствам, подключенным с помощью кабеля HDMI, через функцию HDMI-CEC. Открывает меню «SIMPLINK».</p> <p>AD Включение или выключение описания аудио.</p>

(Только LN54** / LN53** / LB53**)

Русский



<p>⏻ (ПИТАНИЕ) Включение и выключение телевизора.</p> <p>TV/RAD Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.</p> <p>SUBTITLE Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.</p> <p>AV MODE Выбор режима AV.</p> <p>RATIO Изменение размеров изображения.</p> <p>INPUT Изменение источника входного сигнала.</p>
<p>Цифровые кнопки Ввод чисел.</p> <p>LIST Доступ к списку сохраненных программ.</p> <p>Q.VIEW Возврат к ранее просматриваемой программе.</p>
<p>+ / - Настройка громкости.</p> <p>FAV Доступ к списку избранных каналов.</p> <p>GUIDE Показ программы передач.</p> <p>MUTE Выключение звука.</p> <p>^ P v Переход между сохраненными программами или каналами.</p> <p>^ PAGE v Переход к предыдущему или следующему экрану.</p>
<p>Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА (TEXT/T.OPT) Эти кнопки используются для работы с телетекстом.</p> <p>INFO Отображение информации о текущей программе и экране.</p>
<p>SETTINGS Доступ к главному меню.</p> <p>Q.MENU Доступ к быстрому меню.</p> <p>Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/вправо) Прокрутка меню или параметров.</p> <p>OK Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.</p> <p>BACK Возврат на предыдущий уровень.</p> <p>EXIT Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.</p>
<p>SIMPLINK Доступ к видеоустройствам, подключенным с помощью кабеля HDMI, через функцию HDMI-CEC. Открывает меню «SIMPLINK».</p> <p>AD Включение или выключение описания аудио.</p> <p>Кнопки управления (■, ►, II, ◀, ▶) Управление в меню «МУЛЬТИМЕДИА» или меню SIMPLINK-совместимых устройств (USB, SIMPLINK).</p>
<p>Цветные клавиши Доступ к специальным функциям некоторых меню. (■) : Красный, (■) : Зеленый, (■) : Желтый, (■) : Синий)</p>

РАЗВЛЕЧЕНИЯ

(в зависимости от модели)

Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

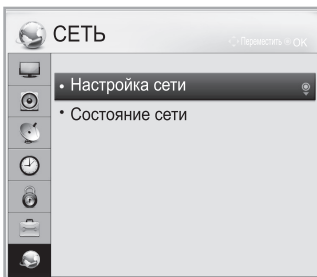
Подключение к проводной сети



РУССКИЙ

Настройка сети

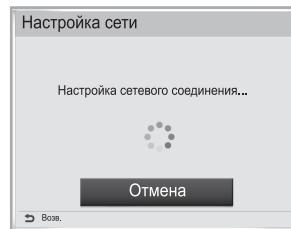
- 1 Для доступа к главному меню нажмите кнопку **SETTINGS**.
- 2 Выберите **СЕТЬ** → меню **Настройка сети**.



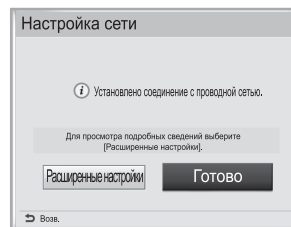
- 3 Нажмите **Настроить подключение**.



- 4 Устройство автоматически пытается подключиться к доступной сети.



- 5 Отобразится подключенная сеть. Щелкните **Готово** для подтверждения подключения к сети.

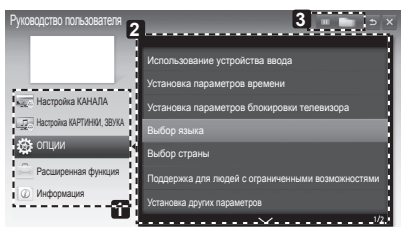
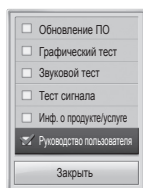


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

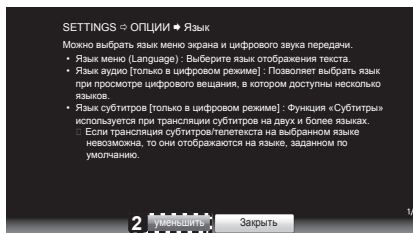
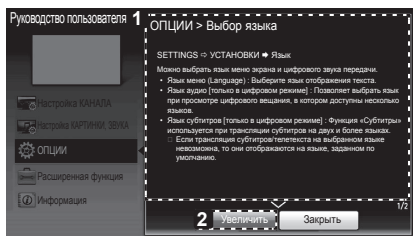
Руководство пользователя облегчает доступ к подробной информации о телевизоре.

Русский

- 1 Для доступа к главному меню нажмите кнопку **SETTINGS**.
- 2 Для доступа к меню **Поддержка клиента** нажмите **КРАСНУЮ** кнопку.
- 3 С помощью кнопок навигации перейдите к элементу **Руководство пользователя** и нажмите кнопку **OK**.



- 1 Дает возможность выбрать требуемую категорию.
- 2 Дает возможность выбрать требуемый элемент.
Для перехода между страницами можно воспользоваться \wedge/\vee .
- 3 Обеспечивает просмотр описания нужной функции в указателе.



- 1 Отображение описания выбранного меню.
Для перехода между страницами можно воспользоваться \wedge/\vee .
- 2 Увеличение или уменьшение изображения на экране.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.



ВНИМАНИЕ!

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

Экран, рамка, корпус и подставка

- Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.
- Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягком растворе моющего средства. После этого сразу же протрите экран и рамку сухой тканью.






ВНИМАНИЕ!

- Всегда избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Невозможно управлять телевизором с помощью пульта дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> * Убедитесь в отсутствии препятствий между ТВ и пультом дистанционного управления. * Убедитесь, что батареи заряжены и правильно установлены (⊕ к ⊕, ⊖ к ⊖). При необходимости замените батареи новыми.
Телевизор самопроизвольно выключается.	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте надежность подключения электросети (место: розетка/ТВ). Возможно, произошел сбой в сети электропитания, плохой контакт в розетке. * Если на ТВ не подавались сигналы управления с ПДУ в течение двух часов, ТВ отключается по таймеру для сбережения энергии. * Проверьте функции Таймер сна и Время выкл. активируется в настройках «ВРЕМЯ». См. «Таймер сна» * Если отсутствует входной сигнал в течение 15 минут, телевизор выключится автоматически.
При подсоединении к компьютеру (RGB/HDMI), отображается сообщение «Нет сигнала» или «Неверный формат».	<ul style="list-style-type: none"> * Убедитесь, что выбран правильный источник входного сигнала - меню «ВХОД» (кнопка INPUT). * Убедитесь, что ТВ поддерживает разрешение и частоту кадров видеокарты. Если установлена неподдерживаемая частота или разрешение в настройках видеокарты - установите рекомендуемые параметры. * Выключите/включите ТВ с помощью пульта ДУ. * Переподключите кабель RGB/HDMI. * Перезагрузите компьютер не выключая ТВ.
Во время просмотра отсутствует или искажен звук.	<ul style="list-style-type: none"> * Нажмите кнопку  или  на ПДУ. * Убедитесь, что не включен режим «Без звука» . * Переключите канал. Возможно проблема связана с каналом. Для аналоговых каналов проблема может быть связана с определением системы вещания, измените в меню КАНАЛЫ → Ручная настройка → Система. * Если звук отсутствует/искажен на определенных ТВ каналах, измените звуковую дорожку или переключите моно/стерео через меню быстрого доступа (Q.Menu). * Убедитесь, что аудиокабели подключены правильно и не повреждены. * При воспроизведении видеоконтента с USB-носителя, формат звуковой дорожки может не поддерживаться. * Проверьте вывод звука в меню «ЗВУК», опция «Аудиовыход».
Отображается черно-белое изображение или низкое качество цветопередачи.	<ul style="list-style-type: none"> * Отрегулируйте Цветность, Оттенки и Цветовую температуру в меню «ЭКРАН». * Произведите Сброс настроек экрана в меню «ЭКРАН». * Произведите сброс на Заводские настройки в меню «УСТАНОВКИ». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).
ТВ не включается: отсутствуют изображение и звук.	<ul style="list-style-type: none"> * Убедитесь, что розетка работает, сетевое напряжение присутствует, подключив к ней другие электроприборы. * Убедитесь, что шнур питания надежно подключен к розетке и к ТВ. * Убедитесь, что ТВ включен (включите ТВ кнопкой, расположенной на панели).
Питание включено, но отображается очень темное изображение.	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте функцию Экономия энергии (Еco) в меню «ЭКРАН». При необходимости отключите. * Отрегулируйте Яркость и Контрастность в меню «ЭКРАН». * Произведите Сброс настроек экрана в меню «ЭКРАН». * Произведите сброс на Заводские настройки в меню «УСТАНОВКИ». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).
На экране отображается надпись «Нет сигнала».	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте правильность выбора входного сигнала в меню «ВХОД» (кнопка INPUT). * Убедитесь, что внешнее устройство надежно подключено с помощью сигнального кабеля, включено и работоспособно. * Замените сигнальный кабель, возможно проблема с ним. * Обратитесь к разделу Подключений инструкции пользователя и подключите внешнее устройство.

Проблема	Решение
Изображение на экране ТВ с ПК отображается не полностью или с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> * Выполните автонастройку или настройте параметры позиции вручную с помощью опции Экран в меню «ЭКРАН». * При использовании HDMI-кабеля, переименуйте соответствующий вход в РС (ПК) с помощью кнопки Input (Входы). * Убедитесь, что ТВ поддерживает разрешение и частоту кадров видеокарты. Если установлена неподдерживаемая частота или разрешение в настройках видеокарты - установите рекомендуемые параметры.
Низкое качество изображения некоторых каналов. Полосы, линии, штрихи на изображении или изображение размыто.	<ul style="list-style-type: none"> * Переключите канал. Возможно, проблема связана с каналом. Для аналоговых каналов проблема может быть связана с определением системы вещания, измените в меню КАНАЛЫ → Ручная настройка → Система. * Сигнал станции слишком слабый. Направьте антенну в правильном направлении. * Убедитесь, в отсутствии источников помех, например, других электрических устройств или электроинструментов. * Произведите сброс на Заводские настройки в меню «УСТАНОВКИ». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены).
Не настраивает каналы, настраивает не все каналы	<ul style="list-style-type: none"> * Выберите правильный режим поиска: Антенна (если у Вас собственная антенна, направленная на ТВ вышку) или Кабельное ТВ (если Ваша квартира подключена к домовой антенне) и заново произведите автопоиск. * Если Вашего кабельного оператора нет в списке при выборе Кабельное ТВ - выберите опцию Другие операторы → тип поиска Быстрый → Введите начальную частоту (46000) или выберите ПОЛНЫЙ поиск (занимает дополнительное время). * Проверьте правильность направления собственной антенны, целостность кабеля, разъемов, надежность подключения. * Произведите сброс на Заводские настройки в меню «УСТАНОВКИ». (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены). * Обновите программное обеспечение (ПО). ПО в соответствии с моделью ТВ и инструкцию по обновлению можно найти на официальном сайте www.lg.com. * Обратитесь к кабельному оператору для проверки сигнала.
Не описанная (другая) проблема воспроизведения и передачи сигналов. Не работает какая-либо функция, заложенная в ТВ.	<ul style="list-style-type: none"> * Произведите сброс на Заводские настройки в меню УСТАНОВКИ. (Все пользовательские настройки и каналы будут удалены). * Обновите программное обеспечение (ПО). ПО в соответствии с моделью ТВ и инструкцию по обновлению можно найти на официальном сайте www.lg.com.

Если у вас возникла какая-либо проблема с работой ТВ и вы не нашли ее в списке или решение вам не подходит, Вы всегда можете воспользоваться бесплатной информационной службой (см. последнюю страницу инструкции).
Звонок бесплатный.

НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы получить информацию о настройке внешнего устройства управления, посетите сайт www.lg.com

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики Продукта могут быть изменены без предварительного уведомления, в связи с модификацией Продукта.

МОДЕЛИ		32LA643*	42LA643*	47LA643*
		32LA643V-ZB	42LA643V-ZB	47LA643V-ZB
Размеры (Ш x В x Г)	С подставкой (мм)	743 x 518 x 241	973 x 652 x 294	1086 x 711 x 327
	Без подставки (мм)	743 x 461 x 36.4	973 x 591 x 36.3	1086 x 654 x 36.3
Вес	С подставкой (кг)	9.2	14.2	17.5
	Без подставки (кг)	8.0	12.4	15.0
Потребляемая мощность		90 W	110 W	120 W
Требования по вольтажу		AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц
МОДЕЛИ		55LA643*		
		55LA643V-ZB		
Размеры (Ш x В x Г)	С подставкой (мм)	1260 x 821 x 343		
	Без подставки (мм)	1260 x 753 x 36.3		
Вес	С подставкой (кг)	24.2		
	Без подставки (кг)	21.5		
Потребляемая мощность		140 W		
Требования по вольтажу		AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц		
МОДЕЛИ		32LA61**	42LA61**	47LA61**
		32LA613S-ZA	42LA613S-ZA	47LA613S-ZA
		32LA613V-ZA	42LA613V-ZA	47LA613V-ZA
		32LA6130-ZB	42LA6130-ZB	47LA6130-ZB
		32LA6134-ZB	42LA6134-ZB	47LA6134-ZB
		32LA6136-ZB	42LA6136-ZB	47LA6136-ZB
		32LA613S-ZB	42LA613S-ZB	47LA613S-ZB
		32LA613V-ZB	42LA613V-ZB	47LA613V-ZB
		32LA613V-ZF	42LA613V-ZF	47LA613V-ZF
		32LA613V-ZG	42LA613V-ZG	47LA613V-ZG
		32LA6150-ZB	42LA6150-ZB	47LA6150-ZB
		32LA6154-ZB	42LA6154-ZB	47LA6154-ZB
		32LA6156-ZB	42LA6156-ZB	47LA6156-ZB
		32LA615S-ZA	42LA615S-ZA	47LA615S-ZA
		32LA615S-ZB	42LA615S-ZB	47LA615S-ZB
		32LA615V-ZA	42LA615V-ZA	47LA615V-ZA
		32LA615V-ZB	42LA615V-ZB	47LA615V-ZB
32LA615V-ZE	42LA615V-ZE	47LA615V-ZE		
32LA615V-ZF	42LA615V-ZF	47LA615V-ZF		
32LA616V-ZG	42LA616V-ZG	47LA616V-ZG		
Размеры (Ш x В x Г)	С подставкой (мм)	733 x 499 x 242	964 x 631 x 294	1076 x 695 x 327
	Без подставки (мм)	733 x 444 x 78.0	964 x 573 x 78.0	1076 x 637 x 79.4
Вес	С подставкой (кг)	7.6	11.8	15.0
	Без подставки (кг)	6.4	10.0	12.8
Потребляемая мощность		80 W	110 W	130 W
Требования по вольтажу		AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц

МОДЕЛИ		32LN54**		37LN54**		39LN54**	
		32LN5400-ZA		37LN5400-ZA		39LN5400-ZA	
		32LN5403-ZA		37LN5403-ZA		39LN5403-ZA	
		32LN5404-ZA		37LN5404-ZA		39LN5404-ZA	
		32LN5405-ZA		37LN5405-ZA		39LN5405-ZA	
		32LN5406-ZA		37LN5406-ZA		39LN5406-ZA	
		32LN540B-ZA		37LN540B-ZA		39LN540B-ZA	
		32LN540R-ZA		37LN540R-ZA		39LN540R-ZA	
		32LN540S-ZA		37LN540S-ZA		39LN540S-ZA	
		32LN540U-ZA		37LN540U-ZA		39LN540U-ZA	
		32LN540U-ZB		37LN540U-ZB		39LN540U-ZB	
		32LN541U-ZB		37LN541U-ZB		39LN541U-ZB	
		32LN540V-ZA		37LN540V-ZA		39LN540V-ZA	
		32LN541V-ZC		37LN541V-ZC		39LN541V-ZC	
32LN542V-ZD		37LN542V-ZD		39LN542V-ZD			
32LN543V-ZB		37LN543V-ZB		39LN543V-ZB			
Размеры (Ш x В x Г)	С подставкой (мм)	738 x 497 x 207	849 x 561 x 236	894 x 587 x 236			
	Без подставки (мм)	738 x 449 x 79.0	849 x 512 x 79.0	894 x 537 x 79.0			
Вес	С подставкой (кг)	7.0	9.1	9.7			
	Без подставки (кг)	6.4	8.0	8.6			
Потребляемая мощность		80 W	100 W	100 W			
Требования по вольтажу		AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц			
МОДЕЛИ		42LN54**		47LN54**		50LN54**	
		42LN5400-ZA		47LN5400-ZA		50LN5400-ZA	
		42LN5403-ZA		47LN5403-ZA		50LN5403-ZA	
		42LN5404-ZA		47LN5404-ZA		50LN5404-ZA	
		42LN5405-ZA		47LN5405-ZA		50LN5405-ZA	
		42LN5406-ZA		47LN5406-ZA		50LN5406-ZA	
		42LN540B-ZA		47LN540B-ZA		50LN540B-ZA	
		42LN540R-ZA		47LN540R-ZA		50LN540R-ZA	
		42LN540S-ZA		47LN540S-ZA		50LN540S-ZA	
		42LN540U-ZA		47LN540U-ZA		50LN540U-ZA	
		42LN540U-ZB		47LN540U-ZB		50LN540U-ZB	
		42LN541U-ZB		47LN541U-ZB		50LN541U-ZB	
		42LN540V-ZA		47LN540V-ZA		50LN540V-ZA	
		42LN541V-ZC		47LN541V-ZC		50LN541V-ZC	
42LN542V-ZD		47LN542V-ZD		50LN542V-ZD			
42LN543V-ZB		47LN543V-ZB		50LN543V-ZB			
Размеры (Ш x В x Г)	С подставкой (мм)	968 x 629 x 236	1080 x 694 x 264	1136 x 727 x 264			
	Без подставки (мм)	968 x 579 x 79.0	1080 x 642 x 80.5	1136 x 673 x 82.1			
Вес	С подставкой (кг)	10.7	14.7	15.6			
	Без подставки (кг)	9.6	13.4	14.2			
Потребляемая мощность		110 W	130 W	140 W			
Требования по вольтажу		AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц			

B-14 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛИ		32LN53**	32LB53**
		32LN536B-ZA 32LN536B-ZB 32LN536B-ZG 32LN536U-ZA 32LN536U-ZB 32LN536U-ZG	32LB530U-ZA 32LB530B-ZA
Размеры (Ш x В x Г)	С подставкой (мм)	738 x 497 x 207	738 x 497 x 207
	Без подставки (мм)	738 x 449 x 79.0	738 x 449 x 79.0
Вес	С подставкой (кг)	7.0	7.0
	Без подставки (кг)	6.4	6.4
Потребляемая мощность		80 W	80 W
Требования по вольтажу		AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц	AC 100-240 В~ 50 / 60 Гц

Размер CI модуля (Ш x В x Г)		100.0 мм x 55.0 мм x 5.0 мм
Состояние окружающей среды	Рабочая температура	от 0 °C до 40 °C
	Влажность при эксплуатации	менее 80 %
	Температура хранения	от -20 °C до 60 °C
	Влажность при хранении	Менее 85 %

	Спутниковое цифровое ТВ ¹	Цифр. ТВ ²	Цифр. ТВ	Аналоговое ТВ
Телевизионная система	DVB-T DVB-C DVB-S/S2	DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2	DVB-T DVB-C	PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/I', SECAM L/L' ³
Программа покрытия	VHF, UHF C-Band, Ku-Band		VHF, UHF	VHF: E2 до E12, UHF : E21 до E69, CATV: S1 до S20, HYPER: S21 до S47
Максимальное количество сохраняемых программ	6,000		1,500	
Внешнее сопротивление антенны	75 Ω			

- 1 Только спутниковые модели
- 2 Только модели, поддерживающие DVB-T2
- 3 Кроме моделей, поддерживающих DVB-T2

Поддерживает способ HDMI-DTV

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (кГц)
720x480	31.469	59.94
	31.5	60
720x576	31.25	50
	37.5	50
1280x720	44.96	59.94
	45	60
	33.72	59.94
1920x1080	33.75	60
	28.125	50
	26.97	23.97
	27	24
	33.716	29.976
	33.75	30.00
	56.25	50
	67.43	59.94
	67.5	60

Поддерживает способ HDMI-PC (ПК)

Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (кГц)
640x350	31.468	70.09
720x400	31.469	70.08
640x480	31.469	59.94
800x600	37.879	60.31
1024x768	48.363	60.00
1152x864	54.348	60.053
1360x768	47.712	60.015
1280x1024	63.981	60.020
1920x1080	67.5	60.00

(Кроме LN54*B, LN54*R, LN54*U, LN54*3, LN54*5, LN53*B, LN53*U, LB53**)

**Компонентный порт
информационного подключения**

Компонентный порт ТВ	Y	P _B	P _R
----------------------	---	----------------	----------------

Видео для выхода DVD плеер	Y	P _B	P _R
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Сигнал	Компонент
480i/576i	О
480p/576p	О
720p/1080i	О
1080p	О (Только 50 Гц / 60 Гц)

Поддержка 3D режима (Только модели, поддерживающие 3D режим)

- Видео, которое воспроизводится при включении 3D режима, сопровождается автоматическим включением 3D функции.
- Методы трансляции цифрового 3D видео могут отличаться, в зависимости от сигнала окружающей среды. Если режим 3D изображения не включается автоматически, вы можете сделать настройки просмотра 3D изображения самостоятельно.

Вход	Сигнал	Разрешение	Частота горизонтальной развертки (kHz) (кГц)	Частота вертикальной развертки (kHz) (кГц)	Воспроизведение 3D формата
HDMI	720p	1280X720	37.5	50	Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
			45	60	
			75	50	Кадровое пакетирование
			89.9 / 90	59.94 / 60	
	1080i	1920X1080	28.125	50	Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
			33.7	60	
	1080p	1920X1080	27	24	Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
			33.7	30	
			53.95 / 54	23.98 / 24	Кадровое пакетирование
			56.3	50	
67.5	60				
DTV	720p	1280X720	37.5	50	Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара
	1080i	1920X1080	28.125	50	
USB	1080p	1920X1080	33.75	30	Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара MPO(Фото)
DLNA	1080p	1920X1080	33.75	30	Горизонтальная или вертикальная анаморфная стереопара

**Всю интересующую Вас информацию
Вы можете получить по бесплатным телефонным линиям
и на сайтах компании.**

Служба Поддержки Клиентов LG

Россия	8-800-200-76-76	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1111	http://www.lg.com
Latvija	8-0200-201	http://www.lg.com
Lietuva	8-800-08-081	http://www.lg.com
Eesti	800-9990	http://www.lg.com
Україна	0-800-303-000	http://www.lg.com
Қазақстан	8-8000-805-805 <small>(для мобильных телефонов) 2 255 (кышкымалы телефондар үшін)</small>	http://www.lg.com
Ўзбекистон	8-800-120-2222	http://www.lg.com
Кыргызстан	8-0000-710-005	http://www.lg.com
Moldova	00-800-0071-0005 <small>(Только для стационарных телефонов)</small>	http://www.lg.com

ЗВОНКИ БЕСПЛАТНЫЕ



Запишите название модели и серийный номер телевизора, которые расположены на задней крышке телевизора, на случай, если вам понадобится техническое обслуживание.

Артқы қақпақта орналасқан этикеткаға қарап, теледидардың моделінің аты мен сериялық номерін жазып алыңыз. Егер Сізге сервистік көмек керек болған жағдайда сатушыға осы ақпараттарды көрсетіңіз.

Запишіть назву моделі та серійний номер телевизора які розташовані на задній панелі телевизора, на випадок якщо вам знадобиться технічне обслуговування.

Model / Модель / МОДЕЛЬ _____
Serial number / Серийный номер /
Сериялық номер / СЕРІЙНИЙ НОМЕР _____

DVB[®]
Digital Video
Broadcasting